

汉译世界学术名著丛书

docsriver.com
商家外文书店

拓扑心理学原理

〔德〕库尔特·勒温 著



汉译世界学术名著丛

拓扑心理学原理

[德] 库尔特·勒温 著

高觉敷译



商务印书馆

2003年·北京

图书在版编目(CIP)数据

拓扑心理学原理/(德)勒温著;高觉敷译. —北京:
商务印书馆, 2003

(汉译世界学术名著丛书)

ISBN-7-100-03929-0

I. 拓… II. ①勒… ②高… III. 拓扑—应
用—心理学 IV. B84-05

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 079132 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

汉译世界学术名著丛书

拓扑心理学原理

[德]库尔特·勒温 著

高觉敷 译

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京中科印刷有限公司印刷

ISBN 7-100-03929-0/B·577

2003 年 12 月第 1 版

开本 850×1168 1/32

2003 年 12 月北京第 1 次印刷

印张 9

印数 5 000 册

定价:15.00 元

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件广告宣传页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



汉译世界学术名著丛书

出版说明

我馆历来重视移译世界各国学术名著。从五十年代起,更致力于翻译出版马克思主义诞生以前的古典学术著作,同时适当介绍当代具有定评的各派代表作品。幸赖著译界鼎力襄助,三十年来印行不下三百余种。我们确信只有用人类创造的全部知识财富来丰富自己的头脑,才能够建成现代化的社会主义社会。这些书籍所蕴藏的思想财富和学术价值,为学人所熟知,毋需赘述。这些译本过去以单行本印行,难见系统,汇编为丛书,才能相得益彰,蔚为大观,既便于研读查考,又利于文化积累。为此,我们从1981年至2000年先后分九辑印行了名著三百六十余种。现继续编印第十辑。到2004年底出版至四百种。今后在积累单本著作的基础上仍将陆续以名著版印行。由于采用原纸型,译文未能重新校订,体例也不完全统一,凡是原来译本可用的序跋,都一仍其旧,个别序跋予以订正或删除。读书界完全懂得要用正确的分析态度去研读这些著作,汲取其对我有用的精华,剔除其不合时宜的糟粕,这一点也无需我们多说。希望海内外读书界、著译界给我们批评、建议,帮助我们这套丛书出好。

商务印书馆编辑部

2003年10月

译 序

我于 1937 年连续在《东方杂志》发表两篇论文,介绍德籍犹太人库尔特·勒温(K.Lewin)的《形势心理学原理》(Principles of Topological Psychoeogy)。由于当时拓扑学(Topology)一词较为陌生,故将它译为形势。解放后,拓扑学日益为人所熟悉,而形势一词又已有了新的涵义。所以 1978 年中国心理学会在保定举行专业会议时,我在发言中谈到了这个译本,深盼有机会将《形势心理学原理》正名为《拓扑心理学原理》再版出书。

我在我的书库里原藏有勒温的两本大著《拓扑心理学原理》和《人格动力说》。1979 年在主编《西方近代心理学史》时,由于好几位编辑都要参考拓扑心理学,彼此传观,就把此书丢失了。那时,我方受命急于修订波林《实验心理学史》的旧的译本,无暇追查。一下又过了好几年。“文革”结束之后,国外心理学出版物也陆续进口了。马罗(A.Marrow)的《重视实际的理论家》、费斯汀格(L.Festinger)《社会心理学回忆》以及其他有关勒温的著作又与我们见面了,特别是马罗的书是专述勒温的传略,费斯汀格的书抬高了勒温在社会心理学史上的地位。我更感到有必要修改解放前交由正中书局出版的《形势心理学原理》。

但没有原书稿如何修改呢?这里,我必须感谢商务印书馆原历史编辑室主任陈应年同志和湖南师范大学教授孙名之同志。他

们在国内各学术机构,煞费苦心地四处搜求,才得以复制这本书,使修改旧译有所依据。所可憾者,为了保护孙同志的视力,使不更恶化,我只得独任其劳,可能增加我在解释或体会上的错误。

马克思在他的《关于费尔巴哈的提纲》第三条曾论及人和环境的关系,而传统心理学专论这种关系的著作则较属罕见。勒温的《拓扑心理学原理》独树一帜,引人入胜。它的第二章提出了“心理的生活空间”的前所未有的新术语“包括人和环境的特质”,以为“心理学描述整个的情境可先区分为人(P)和环境(E)。每一心理事件都取决于其人的态度及其环境,虽然其相对的重要性随不同的个案而异。因此,他为每一心理事件所规定的 $B = f(S)$ 的行为公式又称为 $\beta = f(PE)[(S)$ 意即指情境, (P) 等于人, (E) 等于环境,行为等于人与环境的函数,]代替了行为主义的刺激反应的原子论的公式。

拓扑心理学不但与行为主义水火难容,且也与联想主义势不两立。勒温自述以三年时间以数以百计的无意义音节,进行数以千计的反应时间的测量,结果证明联想不是冯特的弟子阿赫(N. Ach)所肯定的“决定趋势”或意志的势力,而是相反,“这个假定应被放弃或坚决地改造的。”勒温以为“必须识别两种习惯(或联想)即‘需求的习惯’(如贪杯好醉)和实行的习惯(如拉起和放落一个物体)。前一种代表‘紧张’如饥而求饱,或直接或间接。至于实行的习惯则其本身不是行动力量的根源。没有需求和准需求,习惯是不能导致行动的。”^① 饥而求食、渴而思饮则为名副其实的需

^① 勒温:《社会科学中的场论》,第5页。

求；有信投邮，有事要做，则为准需求，勒温合称之为心理紧张系统，是行为的动力。需求满足，紧张解除。至于联想则好比火车的前后车辆的联合机，虽然是行车的一个重要机体，但没有推动行车的力量。

我们也许以为勒温的这个心理紧张系统说是他的唯心论的特征。我对这个特征的唯心主义曾表示过不同意见。因为恩格斯说过，“推动人去从事活动的一切，都要通过人的头脑。甚至吃喝也是由于通过头脑感觉到的饥渴引起的，并且由于同样通过头脑感觉到的饱足而停止。外部世界对人的影响表现在人的头脑中成为感觉、思想、动机、意志，总之，成为‘理想的意图’，并且通过这种形态变成‘理想的力量’。如果一个人由于他追求‘理想的意图’，并承认这种‘理想的力量’，就成为唯心主义者，那末任何一个发育稍稍正常的人都是天生的唯心主义者了，这样怎么还会有唯物主义者呢？”^①

因此，心理紧张系统说的本身不一定是唯心主义，但当勒温在其书第四章讨论“心理学的形相与现实”的关系时就不免露出了他的唯心论的马脚。马克思的“费尔巴哈论纲”第三条说，“有一种唯物主义学说认为人是环境和教育的产物”，“这种学说忘记了，环境正是由人来改变的”，批评的目的在针对机械唯物主义，但其言外之意附带地驳斥否认人是环境和教育的产物的唯心主义。贝克莱认为“存在就是被感知”在这条论纲面前难道可以漠然无动于衷吗？勒温说，“倘有一人在此，我们要测定心理上属于他的究竟有

^① 恩格斯：《路德维希和德国古典哲学的总结》，人民出版社，第23页。

些什么,也不常是一件容易的事。最明显的方法似可用意识为标准。”他反对这个标准是正确的。但同时,他用贝克莱更巧妙的语气说“实在是影响的”。他借口于动力说的观点认为“整个情境为对于有关个体所可发生影响之物的全体。由此推论起来,我们可以说,实在是影响的可用为存在的标准。”这不是“存在就是被感知”另一形式的表示吗?也许我们可为他辩护,说他这句话也可解释为实在的事物是有影响的,影响不一定等于存在。但是当他讨论心理与物理的关系时,确曾说过,主张心理学的解释应建立在物理之上者是以认为有一个普遍科学之哲学的乌托邦为基础。但是这就是说,心理学由描述进展至解释,便不得不跃入一个新奇的区域之内。假使我们不理会这个哲学的乌托邦,我们便可陈述生活空间之连续的进展,讨论一切必要的动力的事实。不问它们由于直接决定或间接决定。由他看来,只有这个方法才可在一个陈述之中包举一切须用以为实际行为的概念推测的根据,且其所包举者更仅以这种根据为限。所以马罗的勒温传称他为重视实际的理论家;实际上,他是要摆脱唯物主义世界观的束缚、进行研究,与马列主义的理论联系实际是背道而驰的。

这样说来,勒温肯定是唯心论者了,我们何以再版这本难以理解的拓扑心理学原理的译本呢?我于1979年在《自然辩证法通讯》发表了一篇评论,“以冯特为代表的传统心理学是唯物主义的吗”?有一读者提出了疑问说,这种心理学传统既然是唯心主义的,还有什么东西可以学习的呢?这个提问给我很大的启发,使我认识心理学家的世界观与他们的专业成就似乎是既有联系又有区别的问题,不要因为他们的世界观是唯心主义的就否定他们的科

学成就,也不要因为他们有了某种专科的成就,就硬要认为他是唯物论者。我们对于勒温的《拓扑心理学原理》也要实事求是,进行具体的分析。对于他的唯心主义就应当予以批判;但对于他的贡献也应当老实承认,在他的唯心主义的糟粕中挑选出他的有用的东西。

首先让我们考察人与环境的关系。勒温的行为公式认为行为是人与环境的函数。“每一心理事件都取决于其人的态度及其环境”,究竟人的态度是第一性的,还是环境是第一性的呢?他对这个问题的答复是游移不定的。上文曾批评过他的唯心主义。但是他的科学修养也不能否认客观环境的存在。他以为心理空间要受域外的区域的影响。物理空间是封闭的,但有时在进行物理实验中,不能使前一情境 S_1 包罗一切外来的影响。至于心理环境则来自域外的影响更非物理环境所可比。因为心理环境是开放的,常受域外的影响,其影响之大,几可说环境决定了人的行为。例如“社会压力可引导儿童吃他所不要吃的食物,其主要的方法是使他进入吃的情境”。

勒温以为类似的技术即置人于某一情境之内就可以使他完成某种行为,例如:“阿美尼亚乡民的一个集团讨论如何决定上山抵抗共同的敌人,但是他们对于山上营寨内的财产权的分配不能达成协议。”乡长设法延展这个问题的讨论。后来,他们即都上山。这个财产权问题依据新情境的需要迎刃而解。而其解决的方法则为他们在未入这个情境以前所坚决反对的。

由这些事例看来,可证一个人位置在一个情境之内或其外,或以拓扑学的术语来说即在某一区域之内或其外,对于一个人的行

为有极重要的影响。

所以勒温说,“在政治斗争中,一个社会集团也许极力反抗其地位的改变,但是假使能造成一个‘已成的局面’(fait accompli),这个集团也许接受其新地位而不复抵抗了。政治上那样畏惧已成局面,这便是其原因之一”。但就我们的国情而言,由于中共领导的伟大、英明和正确,党的十一届三中全会所制定的“已成的局面”得到了全国人民的支持和拥护。随着时代的前进,形成了“一个中心、两个基本点”的基本路线,加强了生产力的发展,为实现有中国特色的社会主义取得辉煌的成就。我国现已成为屹立在东方的经济的社会主义强国了。所以反其道而行之,勒温所称的“已成的局面”对社会科学的解释是不无帮助的。

其次是拓扑学图形的功用。心理学的传统一向重视物理现象,如果有人以为社会现象可与物理现象或生物现象等量齐观,往往被讥为是故弄玄虚。勒温以为这可能由于物理、生物现象是有目共睹的,所以他把人的社会事实或拍成相片或绘之于图。他引爱因斯坦的威望支持他的拓扑心理学的研究。他说,“从爱因斯坦这位著名物理学家以后,大家知道欧几里得几何学向来是应用于物理学的惟一几何学,不适用于陈述经验的物理空间。就心理学来说,近来发展的一种非数量的几何学叫做拓扑学,可满意地适用于心理学领域的结构和地位的问题的讨论。”^①为勒温作传的马罗说,“有若干评论家指出勒温在实际上仅略用少量的拓扑学的基本概念。但由与他共事的人看来,他对这些初步概念的应用是很有

^① 勒温:《社会科学中的场论》,第150-151页。

成就的。海德(F. Heider)相信勒温主张为科学创造的每一个术语正确表示一个事实是对心理学的最重要的贡献。”^①

马罗又说,“勒温进一步通过拓扑学认知生活空间或心理场。他运用一个约丹曲线或一条非正规的封闭的曲线被柏林大学生称为“小蛋形”,区分人和世界的其他部分。约丹曲线可大可小,也没有一定的形式。其主要的特点是空间的代表。图形内的一切是人,是决定个体行为的可能事实的整体。

非心理的 $E(P) > E$ 非心理的,

$(P + E = \text{生活空间}, L)$ ^②

因此,约丹曲线内整个空间包括椭圆形是生活空间。它代表人和心理环境。外面的空间代表非心理的世界或物理的或社会的事实。勒温指出约丹曲线是现实的概念的陈述可供指导心理学家之用的地图。

勒温的拓扑心理学还引起了爱森斯坦(Eisenstein)的共鸣。爱森斯坦利用分析的几何学,提出了一些定律,接近于勒温的方法。他特别欣赏勒温的亨娜坐上石凳的照片。亨娜是勒温的十八个月年龄的内侄女,两眼盯住石凳,绕着它兜了许许多多次圈子始终坐不上去,后来忽在无意中转移身子,背向目标,就坐上了。也许是由于疲劳,勒温在美国耶鲁大学放映这个照片使观众大受影响。G. 奥尔波特说,“这张巧妙的相片一定会使一些美国心理学家修订有关智力行为和学习心理的理论。”^③ 这也许可以证明拓扑图

① 马罗:《勒温传》英文版,第37页。

② 同上,第39页。

③ 马罗:《勒温传》英文版,第50页。S. A. 惠兰:《场论的进展》,爱森斯坦和勒温。

形的威力了。

我们又可引本书图三十三为例。苛勒试验黑猩猩的学习,往往使动物通过一道障碍取得食物。如果它受食物的吸引直接前进就不免碰壁而失败,必须绕道避开障碍然后成功而得食。所以这种实验叫做迂回实验而其成功则由于顿悟。勒温仿照这种实验以一个一岁的孩子站在 U 字形凳子的后面去取得为障碍所拦阻的凳子那一面的玩具。其困难之处正与亨娜相同,要背向目的物的吸引而表现出顿悟。勒温就通过这些相片使他在德美两国享有盛名。^①

第三,对人格心理学研究的贡献。人格心理学是人的拓扑学的一部分。它将人陈述为生活空间的联系的、不分区域的一个点。这仅供初步的研究。实际上人不是完全一致的一个单元而是有不同程度分化的对象。“举一隅而不以三隅反”,是其分化的流动性不够的表现;“刻舟求剑”或“守株待兔”则是人格僵化的结果。所以人的结构以一约丹曲线与环境分离,而其人格内部则被区分为运动、知觉区域,是人与环境之间的疆界地带。人之内部区域状态的需求和准需求通求运动区域以影响环境。反之,外部环境的情况及其变化则由知觉区域通过疆界地带传送到人格内层。这个疆界是不易确定的。人的衣服本来属于环境的部分。但与他人交往时,他的衣服鞋帽也会成为疆界区域的一个特殊地带被关注着。勒温指出,“对于运动及知觉区域和对于每一疆界地带一般都须考虑其动力的性质。”至于人格内部的中心阶层的动力尤其是拓扑心

^① “库勒·勒温的相片及其在场论发展中的作用”,载于《场论的进展》,1990年。

理实验研究的核心问题。他的弟子邓卜(T. Dembo)对于怒的情绪的研究证明了人格中心的特点。原来,人的人格内层有边缘的和中心的之别。如果只有较边缘的阶层受了他人的指斥便较易引起怒的情绪,而怒的程度也较为浅薄。如果较中心的阶层也被牵连在内则公开的怒的表示较属少见。只是恨在心头,怒而不言。可证人格的中心阶层与环境之间的疆界地带有强大的障碍。拓扑心理学对这个地带的陈述使用较粗条的表示。我们根据日常行为的观察也可以发现有些人谨小慎微,惟恐他人窥知他的秘密。对他开玩笑,关于一般问题他可以陪你一笑,一旦涉及他的心事他便守口如瓶了。拓扑心理学在这方面的研究结果对思想政治工作是有启发的意义的。

第四,科学实验的借鉴:传统的实验心理学重在感知觉的研究,格式塔心理学初期领导人惠特海默(M. Wertheimer)也以错觉运动的研究为始,继其后者如考夫卡(K. Koffka)则以知觉的实验驰名于欧美。至于勒温则以意志、需求、人格为实验研究的主要对象,且复提出心理紧张系统的学说。他说,“在感觉心理学之内,个人的理想、野心及其社会的关系或全无重要,或仅属次要。”但是需求情绪的实验不能不涉及人格特性。他的实验的目的在于试验他的心理紧张系统说。这个学说如可成立,则事未完成必可使其所引起的紧张系统无法解除,因此,他设计的实验叫做阻止实验。^①他的学生蔡加尼克予被试以二十件左右的工作为剪画,串珠等有半数允许完成,半数中途被阻,后来出了被试意外,给他们进行回

^① 关于勒温及其弟子们的科研工作散见于《高觉敷心理学文选》可供参考。

忆测验,结果未完成的工作所回忆而得的件数 RU 比已完成的工作 CU 几达一倍左右。据说这个实验起始于在饭店里进餐的经验,服务员未给客人送菜以前记得菜名样数,送菜完毕以后就记不起来了。

除了阻止实验以外还有他种实验。由于篇幅限制,拟专述欲求水准的实验。原来事之成败与它的难度有关。过于容易的工作,成不为荣,过于困难的工作败不为耻。“拔一毛而利天下”,有谁能以此为荣呢?“挟泰山以起北海”,有谁因无此能力而感到耻辱呢?所以事之成功而有成功之感和事之失败而有失败之感都决定于事之难度。这个难度的界线就构成了一个人的欲求水准。勒温学派实验的结果证明一般人的欲求水准因成功而提高,因失败而降低。但也有例外,有功成身退者,也有因失败而孤注一掷,以期转败为胜。

这个实验的结论对历史人物心理的了解是有帮助的。“范蠡事越王勾践”,劳苦功高,何以终至于“乘舟浮海以行”,“以为大名之下难以久居”,张良“为帝者师,封万户,位列侯”何以却愿弃人间事,“欲从赤松子游”呢?相反,亚历山大何以因不再有地可征而感叹,希特勒何以因屡有战功而做更大的冒险,日寇何以因“九一八”的胜利而终于发动太平洋战争呢?当然,这些历史事实都有经济的政治的或其他复杂的因素,不能归结于心理的原因以致犯了心理学化唯心论的错误。

此外,在教育上有些学生以考得 60 分为他的欲求水准,有的以 80—90 分为他的欲求水准;在工厂里工人的欲求水准也常有高低的差别。优秀的教师和工厂指导员必须深入了解各人心理以便

想方设法,通过鼓励或辅导,使胸无大志者提高自己的要求或欲求水准,以期促进教育或生产效率,为实现有中国特色的社会主义建设作出应有的贡献。

总之,拓扑心理学原理在当前社会主义建设中修订再版是有相当的价值的。商务印书馆编辑部对译者不断鼓励,孙名之对我继续督促,我的博士生刘穿石为译稿担任抄写工作并协助修改译稿,均于此表示译者的感谢。

高 觉 敷

1992年11月

1942 年版译序

本书原名为格式塔派勒温(1890—1947)所著,由 F. 海德(Heider)及 G. M. 海德(Grace M. Heider)译为英文,刊行于 1936 年。勒温 1890 年生于博生省(Province of Poson)的摩克尔诺(Mogilno)。1914 年在柏林大学获得博士学位。1927 年在柏林大学任副教授,1932 至 1933 年曾任教于美国斯坦福大学。近年因希特勒坚持排犹,故在美国久居,主讲心理学于康乃尔大学及爱荷华大学等校。

格式塔心理学自 1912 年成立以来,一向偏重于知觉的研究,批评家常以格式塔的原则未能应用于情意心理学为憾。勒温及其弟子们的研究便填补了这个缺憾。勒温认为情意的研究尤较知觉为重要。他说:“关于意志需求和人格倘尚未有一种健全的心理學,心理学的各分支似便没有综合的希望。但是侥幸得很,我们对于心理学的这些中心区域的发展的可能,大可不必悲观。这些基本问题及弗洛伊德心理学的问题可否实验虽为一般学者所置疑,但实验的解决已大有可能,近来有许多研究可资引证”。(见第一章)勒温就是这“许多研究”的倡导者。

他的研究方法为阻止实验,如给受试者以若干件工作,有的是允许他们完成的,有的是中途加以阻止的。据他的学说,一个人有所需求,便在心理上引起一种紧张的系统。需求满足紧张解除;需

求尚未满足,紧张系统的存在便为行为的原动力。需求有真需求和准需求之别。饥而欲食,劳而欲息,为真需求;工作而求完成则为准需求,其势力大可等于真需求。阻止实验以准需求为研究对象。中途横被阻止的工作,其相当的紧张系统必未解除,因此对于这个工作或念念不忘,或设法再做,或更以他种工作的完成,求代替的满足。勒温及其弟子便以这种方法研究关于意志及人格的种种问题,即正常儿和低能儿人格的差别也因此得到极可注意的结果(参考《人格的动力理论》)。

因为有了勒温及其弟子们的研究,所以格式塔的原则才可应用于心理学的全部领域。考夫卡著《格式塔心理学原理》(Principles of Gestalt Psychology)中的意志问题大部分取材于勒温,便可为证。

勒温不仅从事于实验的研究,且也从事于理论的建设。他认为:“没有理论的科学是盲目的,因为它无法组织事实而指示探究的方向。”(见第一章)读者倘欲知其理论的体系,便须细读全书。这里仅举出他的理论的几个特点,以供读者的参考:

一个心理学的体系,第一,必须规定其所研究的对象。勒温是有志于创造体系的一个心理学家。据他的行为公式 $B = f(PE)$ 所示,他的心理学是以行为为对象的。但是他所称的行为是和心理的事件并提的。他以为行为或每一心理的事件都取决于人(P)之状态及其所处的环境(E)。环境虽同而人不同,或人虽同而环境不同,都可引起不同的行为;而且同是一人,在不同的时间对于相同的环境,也可有不同的行为。所以行为等于人乘环境的函数。

勒温的“环境”不是纯客观的环境,也不是考夫卡所称的行为

环境。考夫卡以为人之行为常非针对地理环境,而针对行为环境。只是我们懂得了他的行为环境,才可了解他的行为。所谓行为环境意即指意识中的环境,地理环境实即客观的环境。同是月明星稀的情境,或因而“低头思故乡”或因而感叹“耿耿明月,何时可掇”?所意识者不同,所反应者各异。勒温认为:“考夫卡要我们注意无意识的历程及反射,显然表示得自经验的宇宙(行为的环境)不足以尽释行为的能事”。“比如一个小孩子知道他的母亲在家或不知道他的母亲在家,他在花园中的游戏的行为,便可随而不同。我们可不能假定这个(母亲是否在家)的事实常存在于儿童的意识之内。”因此勒温乃“认整个情境为对有关个体所可发生影响的全体。实在的为有影响的”便被用为存在的标准。他即根据这个标准,将心理环境的事实分为准物理的、准社会的和准概念的三类(详见第四章)。

这个观点是值得我们注意的。考察意识概念演进的历史,便可见意识的范围虽日趋扩大,然终不能包举心理学所研究的对象。冯特及铁钦纳认为意识的内容都可化为感觉、影像及情感。布伦塔诺(Frank Brentano)侧重行为认为“我们看见一个颜色,这颜色的本身可不是心理的。这样看,这个行动才算是心理的”。麦塞尔(Auguat Messer)和屈尔佩(Oswald Külpe)乃欲调和内容和行动,于是意识的内涵乃较冯特及铁钦纳或布伦塔诺所规定的更丰富。詹姆士(William James)以意识为流动的历程,有实质的部分(Substantive parts)和过渡的部分(Transitive parts)。机能心理学家认为冯特及铁钦纳用分析的内省研究意识,仅能抓住实质的部分,而不能抓住过渡的或流动的部分。此外厄棱费尔(Christian Von

Ehrenfels)研究知觉,要于冯特的元素之外,加入图形的元素。符茨堡学派在屈尔佩的领导之下,研究思维,要于感觉、情感的元素之外,加入思维的元素。冯特自己在1896年也要将情感的元素增为六种。然而意识的概念虽有着种种扩充,可依旧不能满足心理学的要求。弗洛伊德以潜意识解释过失和梦及精神神经病,即表示意识的概念不能作一个解释的原则。华生(J.B. Watson)更根本取消意识,而以客观的行为为心理学的对象。冯特的大著《生理心理学纲要》(Grundzüge der physiologische Psychologie)刊印于1874年,我们可以说一百多年来,学者不断地要扩大意识的范围,而意识的概念终不免连根带叶受了行为主义的推翻。绝对否认意识,自然是一偏之见;但以意识为心理学的惟一对象,现在也不复可能。我们倘欲估定意识在心理学中应有的地位,便不能不承认意识仅为心理学的对象的一部分,而内省(自我观察)的方法也仅在心理学的研究之中处一辅助的、次要的地位。勒温的准物理的、准社会的和准概念的环境的规定,恰适合意识概念演进的趋势。

其次,一个心理学的体系不仅要规定其所研究的对象,且须指出心理学和物理学的关系。比如冯特以为心理的现象是直接可以观察的,物理学的观察是间接的,它的资料是属于概念的,它的元素是由推理而得的。所以心理学乃直接经验的科学,物理学则研究间接经验。屈尔佩和铁钦纳受马赫(Ernst Mach)和阿芬那留斯(Richard Avenarius)的影响,便另行规定心理学和物理学的不同。阿芬那留斯假定了一个系统C,认为心理学研究有赖于C系统而存在的经验,物理学研究不因C系统而异的经验。至于这个C系统是什么,铁钦纳认为不必深究,但为适合心理学的目的,C系统

可视为脑或神经系统,与马赫持论大致相同。他说:“一个颜色倘视为有赖于光源(如他种颜色及热和空间等)。则属于物理的;反之,倘视为有赖于网膜,则当属于心理的,为一种(较狭义的)感觉。”因此屈尔佩乃认为心理学和物理学都为经验事实的科学,心理学的特点在研究那些依赖经验者的个体而存在的事实,至物理学所讨论的则为不赖经验着的个体而存在的事实。铁钦纳也认为物理学以经验为独立于经验的个体之外,心理学则以经验为有赖于经验的个体。(参看高觉敷译《实验心理学史》第15、17两章)

上述诸人都认为心理学和物理学所研究的对象同为经验,只是其所用的观点不同。布伦塔诺则更认为心理学的对象也有别于物理学。他认为心理的现象都是行动(Acts)。比如看见一个颜色,这个看,就是行动;听见一个声音,这个听也是行动。但既为看必有所见,既为听必有所闻。他如思念必有所思,判断必有所肯定或否定,爱必有所爱,恨必有所恨,欲必有所欲。总之,凡属行动皆必“意及”(intend)或涉及一种对象,一种客体。这个“内在的客体性”(immanent objectivity)便为行动或心理现象的特征。反之,物理的现象是自足的。例如“书”便是“书”,“石”止于“石”。“书”或“石”必不“意及”或涉及另一客体。因此,心理学和物理学不仅在观点上不同,在对象上也有区别。(参考同书16、18两章)

勒温既欲创立一个心理学的体系,便也不能不规定心理学和物理学的关系。笛卡儿(Renē Descartes)认为物质为无灵而占有空间的实体,灵魂则为有灵而不占空间的实体。勒温采用“心理生活空间”一词,显然不再看重这个心物的区别。“心宽体胖”“胸襟太窄”——我们的日常用语也似有时以空间的概念应用于心理的

事实。然则心理学和物理学究竟有何不同呢？

勒温提出两点，以示心理学和物理学的不同：

第一，物理学所研究的宇宙为单数的，心理学所研究的宇宙为多数的。他说：“物理的空间为仅有一个联系的空间(a connected space)(其意义如何可参考本书第十章)，包括一切现存的物理的实在体于其内。反之，心理学不认为心理的事实存在于一个联系的空间之内。”他既认为“实在的为有影响的”，换句话说，他既以影响为推论心理空间的基础，便“尤须承认每一个体的生活空间为一完全分立的宇宙”。对甲发生影响之物未必对乙也发生相同的影响。所以有多少个体的不同时间的情境，便有多少心理空间。

第二，勒温以为物理宇宙在动力上为一封闭的系统，心理宇宙在动力上为一开放系统。(关于封闭及开放在拓扑几何学上的意义，请参考第十章。)他说：“凡属物理的变化都由于同一物理空间之内的作用或变化的结果。物理的空间绝没有外来的影响。所以物理学可由后一变化的情境 S_2 逆溯其前有的情境 S_1 并说明 S_1 所有的事件及变化如何导致了 S_2 。在事实上如此推测或说明也许不无困难，‘因为我们所选取的情境 S_1 不会包罗万有，以致有些可由外影响这个系统的事实，未受相当的注意。但在学理上说，物理学常可选取一个兼容并包的 S_1 演绎而得 S_2 。所以，物理的空间没有外来的影响。”

在心理学内我们本也可以用相同的方法，据前一情境 S_1 演绎出后一情境 S_2 ，将心理的变化看作物理的变化一般，都为同一空间内的事件变化的产物。但是勒温认为心理的空间常没有这种可能。“比如一个人方在忙于写信，也许房门一开，出了他的意外，

有客从门外进来。”开门之后的情境 S_2 不能由开门之前的情境 S_1 演绎而得。也许我们可“将写信者 A 在某一时间内的生活空间包举一客自门外来的事件于其内”，然而在那一时间之内客必不属于 A 的生活空间，因为 A 假若已预知有客将来，他的行为也许不同了。心理生活空间便常有这种外来的影响，所以在心理学内不能有严格的决定论。

勒温虽提示心理学和物理学的这两种区别，但是因为他应用空间概念于心理学，所以也有批评家认为他似不免化心理学为物理学的附庸。勒温对于这个批评的答复，认为空间概念乃数学概念，非物理学所能垄断。从前有许多学者认为心理学应用数字 (numbers)，也算是误用物理概念。勒温则认为数字乃数学的工具，物理可以应用，经济学和史学也可以应用。“所以同属数字的应用，不必即为应用经济学的概念于史学之内，或物理学的概念于经济学之内。”拓扑几何学的空间及可量空间的概念也莫不如此。所以勒温可不必因此而陷入了物理主义。

而且他对于行为主义的解释，也绝不跳出心理学的疆域，而跃入生理学或物理学的疆域之内。但是要明白这一点，我们须进而讨论他的动力说。

勒温认为物理学与心理学有两种思想方式，即亚里士多德式和伽利略式(参考他的《人格的动力理论》，1935；第二章第一第二两表)。就动力说而言，亚里士多德式的思想认为决定物体运动的向量，完全取决于物体本身，和环境全无关系。轻的物体便有向上的趋势，重的物体便有向下的趋势。传统的本能概念可为这种思想的一个示例。伽利略式的思想则认为轻的物体向上实由于这个

物体对于环境的关系所赐,即物体的重量也有赖于这种关系而定。这个学说初非否定物体本身性质的重要,只是要承认物体所处的情境也有相等的重要。勒温的心理学的体系便欲采取伽利略式的思想。所以行为等于人乘环境的函数。

行为的发动究竟从哪里来呢?勒温认为联想或习惯必不能予心理事件以动力。心理的动力实起源于意志或需求,因为有意志或需求的压力,所以引起了相当的紧张系统,需要倘未满足,紧张便无从解除。于是相当的动作更迭引起,至需求满足紧张解除而止。环境中的事物对于个体可有种种不同的影响。或可用以满足需求,或和需求背道而驰。比如儿童见糖果便欲取而食之,见乞丐便欲走而避之。糖果对于儿童有吸引力,乞丐对于儿童有排斥力。吸引排斥总名 Valence,前者为正的 Valence,后者为负的 Valence。一方面为目的物,一方面为个体,目的物引拒个体,于是乃有所谓“向量”乃有所谓力之疆域(Field of forces)。而假若目的物和个体之间置有一道障碍,则疆域上的势力增加其复杂性。苛勒的猩猩要达到目的物,便须旋转 180° 角。在物理上,猩猩的行动是反目的的,在心理上则猩猩实趋向着目的而行动。我们所谓“欲将取之,必先予之”的情境和苛勒的迂回(detour)实验的情境正复相同。

这个力之疆域或局势,随时可发生变化。饥者易为食,渴者易为饮。饮食对于饥渴的人,便具有无上的吸引力。醉饱之后,山珍海味,琼浆玉液,也许失去了他的固有的吸引力。猩猩欲取香蕉,其身体的位置有一变动,则其疆域中的势力也随而不同。这种交互错综的关系也可说是倾刻万变的。儿童拒食苦药,到了药既入

口,也许不再抵抗,因为吃了药可以恢复自由,自由的吸引力加大,遂足压服苦药的排斥力了。

勒温认为我们要解释一个个体的行为,须了解个体和环境的动力的关系。比如一种豌豆,它的花为红色,那是生物学中所称的表型(phenotype),究竟这开红花的豌豆和另一种开红花的豌豆是否本质相同,我们便须研究二者的基因的组织或基型(genotype)。行为的形相同于生物学的表型,而行为的动力的关系则同于生物学的基型(见 *Dynamic Theory of Personality* p.11.)。勒温所称“条件的发生的事实”(conditional-genetic facts)或概念使用以指后者。

然而这种条件的发生的事实应否视为物理的事实呢?他说:“我们这里应用能力概念,及其后应用势力,紧张系统和他种概念时,究竟应否溯源于物理的势力及能力,现可暂时保留。惟据我看来这些概念乃一切动力说所共有的逻辑的基本概念(虽然逻辑学内常于这些概念的讨论不甚注意)。它们必不为物理学所独有,试举例说吧,也见用于经济学(虽然到了现在还尚欠精确的发展),我们可不必因此必须假定经济学起源于物理学。”

“因此,因果的动力问题的讨论和心理学是否终究起源于物理学的问题毫无关系。这个讨论乃促使心理学应用动力学说的基本概念,不像从前的时常杂糅混用,实欲于动力的疆域之内发展而构成一种界限严明的概念。物理的类比原可取用而无害于说明。但是我们须常小心避免极易犯的错误,以求精确了解心理疆域的势力,我们要常记得我们所讨论的为心理疆域的势力,而非物理环境的势力”。(*Dynamic Theory of Personality* p.46.)

心理学和物理学这个区别还只是“实在的为有影响的”那个原

则的系论。心理学所研究的事实即以环境对于个体有所影响者为
准,我们所讨论的当然要以心理疆域的势力为限了。所以他在本
书第六章结束时警告读者,不要以心理学的向量概念和物理学的
势力概念混为一谈。“心理学采用空间概念,只是以数学的方法处
理心理学的问题,可不因此而化为物理主义。”

但是向量心理学尚未容纳于此书之内,此书以讨论拓扑几何
学的心理学为目标,而“动力的问题每超越于拓扑几何学的心理学
之外”。拓扑心理学只能陈述一个个体的生活空间之内有何种可
能的运动或行为(参考第三章)。至于这些可能的行为究竟有哪些
行为见诸事实,何种冲突为其基础,则须讨论心理学的势力的概念
和势力疆域的概念。勒温认为这些概念的研究乃属于向量心理学
的范围。

自勒温出版此书之后,学者对于他的拓扑几何的陈述,颇多訾
议。读者对于这些陈述,见仁见智,各听自便。但是勒温的体系不
依恃这些陈述的有效与否而成立或推翻。因此,译者谨述其体系
的要点如上以为序。

此书多用新创的名词,有特殊的理论,所以翻译的时候常感困
难。郭君一岑、王君士略都曾予以有价值的指示。林君润萱代为
制图,陈君绍基,黄君瑞轩代为抄写,译者统愿于此谨致谢忱。

高觉敷

湖南蓝田西林村 1942年1月

目 录

| | |
|----------------|-------|
| 代序——致苛勒函 | (1) |
| 鸣谢 | (4) |

第一编 心理学的问题和拓扑心理学 及向量心理学的基础

| | |
|--|--------|
| 第一章 绪论——心理学的现状 | (5) |
| 第二章 定律的构成与情境的陈述 | (10) |
| 定律与个案——情境之建构的陈述——人和环境： 生活的空间——陈述生活空间的方法 | |
| 第三章 生活空间陈述的概念 | (16) |
| 生活空间综括可能事件的全体——行为的项目与体 系——建构的手续概述——妥适的抽象与不妥适的 抽象：渐近法 | |
| 第四章 心理生活空间的内容与外延 | (20) |
| 心理学内的形相与现实——经验心理学的存在—— 现实的为有影响的——现象的事实与物理学——生 活的情境与当时的情境——生活空间内准物理准社 会及准概念的事实——准物理的事实——准社会的 事实——准概念的事实——来自知觉的影响与身体 | |

的影响

第五章 心理学内的因果关系 (31)

历史的原因与体系的原因——心理学内有两种“为什么”的问题——存在及时间的与因果的关系——“具体”原则——因果事实的关系的性质——“现时”的原则——过去与未来：生活空间中的虚构之物与无定之物——一个心理事实及其内容的存在和时间的测定——内容是一种特性——不确定性

第六章 心理生活空间是有数学意义的空间 (43)

生活空间中类于空间关系的实例——自由运动的空间——人以内的区域——节要——数学的空间概念——拓扑几何学的空间——可量空间——空间概念的应用与物理主义

第七章 心理的空间与心理的动力学 (60)

纯粹数学的问题与配合的问题——心理情境的不稳定性——可量概念和拓扑概念应用于生活空间的必要条件——空间与动力学：物理学与心理学中空间概念的历史——动力学的基本概念

第八章 心理的宇宙与物理的宇宙 (67)

物理空间与心理空间——物理宇宙的单独性和心理宇宙的多数性——物理宇宙在动力上为一封闭的统一，心理宇宙在动力上为开放的统一

第九章 数学的陈述与心理的学说 (77)

概念、图示及符号——概念与范型——心理历程的

生理学说——陈述与解释

第二编 拓扑几何学的心理学

A. 心理学的基本的拓扑几何学概念

第十章 心理学的基本的拓扑几何学概念 (87)

区域的概念:联系的区域——封闭的与开放的区域
——有限区域与无限区域——简单联系及复杂联系
的区域——约丹曲线、疆界及路线——域外的区域

B. 心理环境的拓扑心理学

第十一章 心理的区域移动与交通 (94)

配合的定义——心理的区域——心理移动——在一个
区域的内外——心理区域的内在的结构——区域
联系性的决定——不联系的区域——多重联系的区域
——有限的与封闭的区域——陈述为路线或一个
维度以上的区域的问题——陈述为点或一个维度以
上的区域的问题——周围疆域的移动——实物与媒
境

第十二章 心理区域的疆界 (119)

心理疆界的定义和决定——疆界的明确度、疆界地带
——心理疆界的动力性质——障碍——影响交通的
疆界——只是费大力后才可通过的疆界地带——不
定性的地带

第十三章 两个区域的相对的位置 (137)

域外区域——重叠的区域:各情境的相对的重要性
——两个区域的相对位置的陈述的困难——限制性
陈述的拓扑几何学的方面与动力的方面——各别的
路线及其全体——齐一的与分化的障碍:前进与后
退——障碍与入口

第十四章 结构的变化…………… (157)

分化、整合与改组——结构与移动的变化——体积与
距离的变化——结构变化的动力条件:流动性、弹性、
可塑性

第十五章 生活空间为有限结构的有限空间…………… (164)

C. 人的拓扑几何学

第十六章 人是生活空间中的一个分化的区域…………… (167)

第十七章 人的陈述的基本的概念与配合的定义…………… (169)

环境与人的配合的定义——动力的依存——疆界与
疆界地带——关于强固与微弱的格式塔:具有不同
程度的动力的统一性的格式塔——人的区域的动力
的性质——紧张——紧张系统的集团——人的结构
——人格内部区域和运动及知觉区域——中心的及
边缘的人格内层——人格结构的个别差异——人格
分化的程度——部分区域的结构与机能——动力的
因素和拓扑几何学的因素的联系——整合与混化

D. 生活空间的维度

| | |
|---|----------|
| 第十八章 生活空间的维度····· | (194) |
| 维度的数学——心理环境的维度——现实——虚构 的程度——人的维度的问题——生活空间在现实与 虚构的维度上的分化 | |
| 参考文献····· | (207) |
| 名词集解····· | (214) |
| 人名索引····· | (226) |
| 主题索引····· | (229) |
| 附录:有关拓朴心理学的几个理论问题····· | 高觉敷(244) |
| 后记····· | (255) |

代序——致苛勒函

vii

亲爱的苛勒：

此书是多年研究的结果。

记得十余年前，我觉得黑板上用以对心理学班说明某些问题的图形，或不仅为说明，可兼为现实概念的陈述。我对于科学理论很有兴趣。1912年在做学生的时候，已主张心理学讨论同时存在的许多事实，也许不能不兼用时间概念和空间概念（不同于当时公认的哲学信条）。我对于点集（point sets）的学说略有所知，微觉数学新兴的分支拓扑几何学（topology），也许可以辅助心理学成为一门道地的科学。我乃开始研究拓扑几何学而采用其概念，不久便觉得这些概念特别适用于心理学的特殊问题。

这个研究的计划开展迅速，使我所讨论的心理学的疆域不能不日趋扩大，而所欲处理的问题也不能不日趋复杂。因此，此书经过多次未刊行的版本而“向量心理学”（vector psychology）仍未被容纳在内。其主要的困难不在于数学问题或至少与拓扑几何学有关问题的掌握。我有几次试用拓扑几何学的较复杂的概念以后，乃知道只能对最简单的拓扑几何学的概念才可以应付，而较有效果。当然，向量心理学需要更繁难的数学概念，甚至还必须更深入数学未开辟的园地。但是主要的困难在介于心理学和数学之间的问题。

viii 至少自相对论为始,我们知道经验科学对动力概念阐释或甚至定律的核定,都有几分可以自由,而且只有包括概念、配合说明和定律的整个体系,才可称为真或伪,适用或不适用于经验的事实。但是这个自由是否有利也属可疑。因为可能的多重性(manifold of possibilities)意即指不确定性(uncertainty)。而心理学又为一年轻的科学,它的概念几乎都悬而未决,便觉得以这种无定为苦。心理学如果进展而为逻辑周密的科学,则其所有定义将不复自由了。因为那时的定义就是深刻的论断(far-reaching conclusions),既以概念问题的掌握为先件,便更须全受客观事实的控制了。

理论心理学在它的现阶段必须试图发展这样一种概念的体系表示出一个格式塔所有的一切特点。所谓格式塔者,其任何部分都有赖于任何其他部分。由于我们还没有事实的知识可用以决定这个概念的体系,而这个概念的体系若未发展,复无从获得这个所谓“事实”的知识,所以我们似仅有一个可能的方法,就是用试探的步骤慢慢进展,有所论断,宁愿慎重,常着眼于心理学的全野,而与心理学的实际探究保持最密切的接触。

这种进展,有可能需要一个集体的合作。我常觉得自己一个人不能作有效的思考。我希望这个障碍,在我们这里,反为有益,因为它可使此书变成一个集体的作品。认识您的人们,知道您对于“心理学派”不感兴趣,而此书的主要诱因之一,就是要创立一种心理学的语言,可为各学派所了解,而不自外于其他各派。(同时我复尽力消除格式塔学派不自相攻击的神话。)但是我以为集体在过去和未来的科学研究上常有它们的地位。我以为所谓柏林心理